

# 選修單元九

## 普通話傳意和應用

### 示例一

#### 一、學習目標

透過不同語境、不同傳意方式的聽說活動，豐富普通話口語詞彙，掌握普通話的語用知識，加強對普通話語言習慣的認識，以提升普通話溝通能力。

#### 二、學習重點

1. 學習普通話口語詞彙
2. 認識普通話的語用原則
3. 學習不同的傳意方式（如介紹、演講、討論、辯論等）
4. 在不同的語境中用普通話與人溝通

#### 三、學習成果

1. 積累普通話口語詞彙
2. 能以不同的傳意方式用普通話與人溝通
3. 能在不同的語境中，恰當、得體地運用普通話進行交際
4. 有興趣和信心用普通話與人溝通

#### 四、課節

共42節，每節40分鐘

## 五、學習材料

### 建議配合閱讀書籍：

1. 朱川《一百個口語技巧》
2. 戴爾·卡耐基《口才訓練全集》
3. 施仲謀編《中華文化承傳》
4. 谷梁、富上元編《有話好好說》
5. 曾子凡《廣州話·普通話的對比與教學》
6. 卡耐基著，劉沅澤譯《語言的突破》
7. 劉伯奎主編《教師口語——表述與訓練》
8. 檀明山編著《卡耐基交際訓練》
9. 蕭沛雄《交際·推銷·談判語言藝術 200 題》

## 六、設計取向

1. 本單元採用以傳意方式（寒暄、介紹、討論等）為經，以普通話相關元素（文化、語言、勢態等）為緯的架構，兼顧普通話能力和傳意能力兩方面的培養。
2. 單元設計重視語言實踐，在教學中引入各種活動，使學生在實踐中提高普通話傳意能力。
3. 教學環節安排由淺入深。例如先訓練單向傳意——寒暄、介紹，後訓練雙向傳意——討論、辯論；先分別訓練手勢、表情，再訓練綜合運用等。
4. 為培養學生思路敏捷，訓練話題一律臨時公佈，現場完成。不要求學生事先準備，也不允許用背稿代替說話。
5. 本單元針對特定的教學目的設計學習活動，一方面便於教師掌握，另一方面也避免用太多語言知識和術語造成學習負擔，影響學生學習的興趣。

## 七、學習內容簡介

### 甲 教學：

	教學環節	課節	學習內容
1	寒暄	1-3	通過學習寒暄，掌握普通話的稱謂用語、問候語等口語表達方式。了解語用文化中的禮儀。
2	介紹	4-7	以不同的活動，學習介紹的用語、勢態，掌握普通話的敬語、謙詞，以及在表達時的語音和感情。
3	批評與讚美	8-11	學習在批評和讚美時含蓄委婉的語用文化，透過粵普用語對譯活動，讓學生學習準確地使用普通話詞彙。
4	致辭與演講	12-15	學習致辭和演講時的語氣、節奏、幽默的表達和手勢的運用，培養學生在普通話的語境中快速思維、組織語言的能力。
5	祝賀與安慰	16-19	學習祝賀和安慰的語用原則，透過模擬表演，掌握表情、勢態的運用和中國傳統趨吉避凶的文化特色。
6	答問	20-23	透過答問活動，培養學生在雙向傳意活動中反應準確迅速、隨機應變的能力。並從中學習用普通話傳意時的發音和語調，避免方言對傳意的影響。
7	討論	24-27	通過模擬討論練習，學習討論技巧、勢態語的運用，積累普通話口語詞彙。
8	游說與辯論	28-33	通過游說和辯論活動，學習揣摩對方的心理狀態，有針對性地表達意見。掌握辯論的語言和儀態。
9	協商與調解	34-42	掌握商量請求、解決矛盾的表達方式，學習協調人際關係的語用文化。

### 乙 評估：

#### 進展性評估

教師可視乎需要，透過本單元不同環節中的活動，了解學生的學習，以調整教學，有關的活動如：

- 自我介紹
- 祝賀和安慰活動
- 辯論比賽

### 總結性評估

任選其一：

- 個人短講
- 小組討論
- 辯論比賽

（以上之評估活動是因應本示例設計之特點建議，以下於「構思和備註」欄的相應位置，以☞標示，並進一步說明該活動之評估重點，提供評估準則，以供參考。）

## 教學活動

### 寒暄 第 1-3 節

#### 教學步驟

1. 教師提供一兩則中國古典文學中的禮儀故事，着學生閱讀後，找出其中表現「禮」的地方。如：
  - 在「毛遂自薦」的故事中，平原君雖不信毛遂有才華，但是仍尊稱他為「先生」，對他說：「先生不能，先生留。」
  - 在「馮諼客孟嘗君」的故事中，馮諼最初很潦倒，又很挑剔，但孟嘗君仍尊稱他為「公」，問手下的人說：「馮公有親乎？」
2. 教師指出現代中國人也很注意互相打招呼。人們見面互相問好是一種禮貌的行為。着學生互相之間說說自己常用的寒暄問候語。
3. 教師總結：
  - 寒暄是人們見面時互相問好的一種常用的傳意方式。由稱謂加上問候語組成。
  - 注意打電話時的招呼。人們常常忽視這一點，因為不見面，有的人就覺得打不打招呼都無所謂。其實正因為打電話時彼此不見面，禮儀完全靠語言來傳達，禮貌語的運用就顯得更加重要。
4. 教師發一份常用稱謂詞語表。着學生分組進行以下活動：
  - 辨別哪些是普通話詞語；

## 構思和備註

揭示寒暄的文化底蘊：重視禮儀。

寒暄常用的問候語如「早上好」、「晚上好」，「吃了嗎？」、「出去啊？」等等。

如：「老師，早上好！」、「小明，身體好些了嗎？」

參見：

朱川（1999）《一百個口語技巧》。上海辭書出版社。頁 129：「招呼電話那頭的人」。

打電話時的招呼：開始時應該主動說明自己的身份和打電話的意圖。請接電話的人為你尋找你要找的人，還應該對別人的服務表示道謝。常用的禮貌語是「您好」、「請問某某在嗎？」、「麻煩您找某某聽電話」。有時你會接到打錯的電話，你也應該有禮貌地告訴對方打錯了。

粵普對比——稱謂詞的異同  
稱謂詞有親屬稱謂、職業稱謂、職務稱謂。

## 教學活動

- 辨別哪些是尊稱，在甚麼情況下使用。
  - 討論哪些稱謂反映人與人之間的哪種關係，或是反映人們什麼樣的社會地位。
  - 分組報告：  
將適當的稱謂與人際關係或社會地位配對，並說明原因。
5. 着學生特別留意普通話中的一個代名詞：「您」
- 普通話中「您」可以代表稱謂詞，同時還表示尊敬。
  - 「您」的複數用法是「您二位」、「您幾位」，而不是「您們」。
6. 學生隨機抽取代表人們身份的卡片，如教師、學生、校長、爺爺等，然後根據不同身份做問候的練習。如：
- 假如你在街上遇到多年沒見的小學老師，禮貌地跟他寒暄，並問候近況（兩人一組，一人扮演小學老師，另一人是「你」）
  - 假如你在某個節日去探望爺爺（你們家和爺爺不住在一起），先寒暄，並代家人向爺爺表示問候（一人扮演爺爺，另一人是「你」）

## 介紹

### 第 4-7 節

#### 教學步驟

1. 學生分組，根據教師提供的情境作自我介紹：
- 在開學第一天向同班同學介紹自己。
  - 在回家路上向新同學介紹自己。
  - 在班上向新同學介紹班長。
  - 在班上向班長介紹新同學。
  - 在家長會上向自己的家長介紹老師。

## 構思和備註

稱謂可以反映人們的相互關係，也可以反映人們的社會地位。使用恰當的稱謂詞語表示對這種關係和地位的承認和肯定；反之，就是對抗和否認。所以使用恰當的稱謂詞語在傳意時非常重要。

見附錄。

參見：

戴爾·卡耐基（2004）《口才訓練全集》。北京，中國發展出版社。頁436：「體態訓練」。

着學生注意：

- 問候語的粵普異同，如「早」和「早晨」等。
- 勢態語：微笑。（微笑在人際關係中的重要作用：可以傳達友好信息、營造和諧氣氛、化解敵意、喚醒友誼。）

最好是兩人一組進行。

介紹：

有自我介紹、介紹朋友相互認識、介紹某一個地方或者介紹某一本書籍等不同類

## 教學活動

- 在家長會上向老師介紹自己的家長。
2. 在個別小組進行介紹時，教師引導其他學生一起評論，並從中總結出「介紹」這一傳意方式的特點：
- 介紹的功能：是人們初次見面時相互了解與溝通的重要手段。
  - 在介紹時，彼此都要說一些敬語和謙辭。例如「很高興認識您」或者「久聞大名」、「不敢當」、「哪裏哪裏」等。
  - 介紹自己姓名的常見方法有拆字法（木子李）、組詞法（思想的思）、聯想法（曹操的曹）等。
  - 介紹時應該有禮貌。人們會相互行禮致意。
3. 學生進行自我介紹的練習。
4. 教師講解傳意時語音與感情的關係：語言在傳意的同時，也承載着感情的傳達任務。句子的語調除了表示不同的語氣之外，還表達平靜、興奮、愉悅、憤怒等不同的情感。大致說來有如下的基本規律：
- |           |           |
|-----------|-----------|
| 快速/高音——興奮 | 慢速/高音——傲慢 |
| 快速/低音——緊張 | 慢速/低音——思索 |
| 快速/重音——憤怒 | 慢速/重音——嚴肅 |
| 快速/輕音——輕鬆 | 慢速/輕音——親切 |
5. 學生練習同樣的句子用不同的語調表達不同的感情。

## 構思和備註

型。

參見：

施仲謀編（2007）《中華文化承傳》。北京大學出版社。上冊，頁152：「講究謙稱和尊稱」。

自我介紹還可以包括自己的身份、愛好、特長等。

參見：

戴爾·卡耐基（2004）《口才訓練全集》。北京，中國發展出版社。頁442。

以前人們互相行禮時使用鞠躬、拱手，現在多半用欠身、點頭、握手。握手時要鬆緊適度，握住別人的手上下動一兩次就應該鬆開。有的人為了表示熱情緊緊抓住別人的手左搖右晃，使人非常尷尬，這樣的動作是不足取的。

除發音之外，發聲也是傳意的手段，這一點往往被人忽視

介紹常用語，見附錄。

## 教學活動

6. 學生分組，根據以下情況練習在介紹時用不同的發聲來體現不同的感情態度：  
介紹的對象是你——喜歡的（如：我喜歡的歌星）、討厭的（如：我最討厭的動物）、尊敬的（如：一位我尊敬的長者）、畏懼的（如：令人畏懼的）……
7. 着各組學生以本環節所學，重複步驟1所提供的情境作自我介紹，並進行自評和互評，比較兩次活動的表現。

## 構思和備註

☞ 透過自我介紹，了解學生對普通話的稱謂用語、問候語等的掌握和對語用文化中禮儀的了解。

可根據以下準則，檢視學生的表現：

- 在介紹時能用適當的敬語和謙詞
- 能有效地進行自我介紹
- 能因應不同的介紹場合和對象使用適當的語調和語氣
- 能運用恰當而有禮貌的勢態語

## 批評與讚美 第 8-11 節

### 教學步驟

1. 教師邀請學生示範批評別人和讚美別人，選出其中典型的表現來說明直白與委婉的對比。如：  
批評：直白：你真笨！  
        委婉：再想一想，好嗎？  
讚美：直白：你今天真漂亮！  
        委婉：你真會打扮！
2. 教師設計一些批評和讚揚的情境，着學生分組討論，集合同組同學的意見，收集相關的說法，向全班報告。

批評和讚美是調節人際關係的有效手段。

讚美是對某種行為和品德的肯定，使人增強信心，發揚其優點；批評是給人以正確的反饋信息，使之改進自己的行為。

情境如：

- (1) 批評：小組成員一起查資料做專題研習。小文只



## 教學活動

3. 教師根據學生的報告，把相關說法的用詞寫在黑板上，並把意思相同或相近的詞語寫在一起。

4. 着學生評價黑板上各詞語的表達效果，帶出批評和讚美時的語言要求：用詞準確、恰如其分。

教師指出：

要做到「恰如其分」，既不會過頭也不會不足，這就要選擇恰當的評價語。有時一些詞語看起來相似，卻有細微的差別，這就是同義詞，要認真挑選。

5. 教師邀請四位學生分成兩組，根據本環節步驟 2 所設計的情境進行互相稱讚和互相批評的示範。稱讚和批評示範各進行兩次，其中一次站着，一次坐着。其他同學分別就勢態語和粵、普詞彙的表達兩方面進行觀察和記錄。

## 構思和備註

想着去玩，而沒有完成自己應提交的部分，影響了全組的進度。你作為組長，要向他提出批評，並敦促他完成他所負責的課業。

- (2) 讚美：小明是個電腦程式設計愛好者。最近他參加義工活動，為安老院設計了一款自動開門感應器，方便長者無障礙出入。試代表學校義工隊讚美小明的巧思和愛心。

常用語見附錄。

人們常說「忠言逆耳」，批評總不如讚揚那樣受人歡迎，所以更需要講究說話的技巧。無論是批評或者讚美，含蓄委婉都可以增強說話效果。

含蓄委婉是東方文化的重要特點，尤其是在批評別人或者讚美別人的時候，含蓄委婉給人一種文雅的感覺。反之，如果我們把話說得過了頭，就容易引起別人的反感，這也是批評或者讚美的禁忌。

參見：

谷梁、富上元編 (2003) 《有話好好說》。上海：社會科學院出版社。頁 190：「婉言表達好處多」。

## 教學活動

### 6. 師生討論示範中的勢態語：

站姿和坐姿所隱含的意義和所傳達的信息。

### 7. 着學生就觀察示範後的記錄中有關讚美和批評的詞語作討論：着學生分辨哪些是規範的普通話詞語（尤其是一些粵普都有而詞義不盡相同的詞語），說出它們的確切含義，並把方言詞語譯寫成普通話。

## 構思和備註

#### • 站姿：

例如兩手自然下垂，是平靜的信息；但是，如果兩臂抱胸呢？就隱含着敵意了。為什麼呢？那是因為人們的要害——心、肺、胃都在胸部。兩臂抱胸似乎是做好了防護措施之後向別人宣告：「來吧！我們比試比試，誰怕誰呀？」於是這個姿勢就有了敵意。

#### • 坐姿：

坐在椅子上，如果面對長者，你最好不要隨意靠在靠背上。因為那樣完全放鬆的姿勢不是尊敬對方的含義。如果你要批評對方，你應該採取的坐姿是坐半張椅子，上身挺直表示認真，同時上半身微微向對方傾斜以表示誠懇和關切。

參見：

戴爾·卡耐基（2004）《口才訓練全集》。北京，中國發展出版社。頁431：「體態訓練」。

例如「醒目」、「真棒」、「得意」、「挺好」、「講大話」、「一流」、「蠻好」、「很爛」等。

參見：

曾子凡（1994）《廣州話·普通話的對比與教學》。香港，三聯書店。

## 教學活動

### 致辭與演講 第 12-15 節

#### 教學步驟

1. 觀看一段演講片段，教師引導學生分析、歸納特點：
  - 能引起聽眾的共鳴：具創意，有幽默感
  - 富有節奏感：語氣抑揚頓挫
  - 語言表達清晰、流暢
  - 運用勢態語（如手勢）

## 構思和備註

可以參考任何真實的致辭或演講，如名人講話等。

致辭、演講是面對一定數量的聽眾發表自己的意見和看法的一種傳意方式。一般來說，致辭較演講短小；演講較致辭更為正式。

- 具創意，有幽默感

演講和致辭的共同特點是要引起聽眾的共鳴。要做到這一點，應該(1)有創意，對聽眾有啟發，使聽眾有耳目一新的感覺；(2)要注意使自己的語言有魅力，能夠吸引聽眾，感染聽眾。這不僅需要正確使用語言，而且要善於運用語言的節奏來增加美感；還需要恰當運用勢態語言來加強語氣。(3)運用幽默。幽默可以活躍氣氛，還可以把比較嚴肅的話題說得輕鬆一些。

參見：

- ❖ 卡耐基著，劉沅澤譯 (1992) 《語言的突破》。北京，中國文聯出版公司。頁 151：「發表演說的適當態度」。
- ❖ 劉伯奎主編 (1994) 《教師口語——表述與訓練》。上海，華東師範大學出版社。頁 408。

- 手勢

手勢是演講致辭時重要的

## 教學活動

2. 學生分成兩組，一組進行模擬致辭，另一組負責觀察，記錄同學在致辭時的普通話語言表達特點。包括：
  - 輕聲、兒化
  - 句子的重音、抑揚
3. 教師引導學生討論、分析學生模擬致辭時的普通話語言表達特點，指出：普通話是富有節奏感的語言。普通話的輕聲、句子的重音、抑揚都是形成節奏的重要因素。
4. 着兩組學生對換角色，之前負責記錄觀察的學生進行即興抽題演講，另一組觀察並記錄。然後兩組一起分析、討論，提出改善的建議。

## 祝賀與安慰 第 16-19 節

### 教學步驟

## 構思和備註

輔助信息，是一種無聲的語言。

使用手勢的原則是經濟、準確和美感：手勢宜少不宜多，使用的手勢要意義明確；同時要注意優美大方。

參見：

卡耐基著，劉沅澤譯（1992）《語言的突破》。北京，中國文聯出版公司。頁 202：「保持良好的姿態」。

培養學生觀察、分析、進而掌握致辭和演講的語言表達特點。

教師可以根據實際情況（如學生能力、時間），安排學生在課內或課外練習，直到學生能比較流暢地進行致辭或演講。

參見：

戴爾·卡耐基（2004）《口才訓練全集》。北京，中國發展出版社。頁 153：「練習即席演講」。

## 教學活動

1. 着學生根據以下情境找出祝賀和安慰時的用語，討論並歸納這些語言的特點：
  - 拜年
  - 祝賀生日
  - 探病
  - 對輸了比賽的人表示安慰
2. 教師引導學生分析上述語言特點：
  - 無論是祝賀還是安慰，在用語上都會趨吉避凶。
  - 祝賀和安慰雖然出現的背景不同、動機不一樣，但是有共同點：那就是祝願對方有一個美好的未來。
  - 祝賀和安慰都必須針對一定的語境來進行才能達到預期的效果。
  - 祝賀和安慰都有引導別人向前看的意思，也都有祝願美好願望成真的意思。
3. 學生根據步驟1所提供的情境練習祝賀（前兩個情境）和安慰（後兩個情境）時說的話，並進行自評和互評。
4. 教師根據學生的表現，指出在祝賀和安慰時的語用原則和在勢態語方面要注意的地方：
  - 面對不同的人應該採取不同的祝賀和安慰方法。
  - 為了增加語言的可信程度，人們在祝願和安慰時都會引用一些為人們公認的經驗，例如「正如古語所說的……」，「古語說得好……」然後就會

## 構思和備註

常用語見附錄。

中國人喜歡吉祥兆頭，避免不吉利的說法，尤其是在祝賀和安慰別人時一定要避免使用。這並不是一種迷信，而是對美好生活的一種祝願。這也會在某種程度上影響到人們的傳意活動。

祝賀是在別人有喜慶事時表示美好祝願的一種傳意活動。安慰則是在別人遭到某種挫折時表示關心的一種傳意活動。

參見：

- 施仲謀編（2007）《中華文化承傳》。北京大學出版社。上冊，頁78。
- 檀明山編著（2002）《卡耐基交際訓練》。北京，中國文聯出版公司。頁64：「祝福祝賀」及頁372：「勸慰藝術」。

例如同樣是祝賀，生日祝賀和節日祝賀說法不同；同樣是生日祝賀，面對十八歲的姑娘和八十歲的長者，說法

## 教學活動

引用一個成語或者格言。這樣可以起到佐證的作用，增加說服力。

- 表情和手勢一樣都是可以傳達某種信息的，如果你到某人的婚禮上去表示祝賀而不帶笑容；或者你去醫院看望病人而表情冷漠，那麼即使你的祝賀詞說得天花亂墜，你的安慰詞說得如何體貼，也不會得到任何效果。
5. 着學生分組根據以下情境進行祝賀和安慰活動，並互評表現：
- 祝賀：  
你的小學老師過生日，舊同學相約向老師表示祝賀。大家公推你為代表，說幾句祝賀詞，你該怎麼說？
  - 安慰：  
你的一位好朋友把剛買的手機丟了，心疼不已，你怎麼樣安慰他？

## 答問

### 第 20-23 節

#### 教學步驟

1. 着學生兩人一組進行答問活動。負責問的學生想好問題後不要透露給對方，在活動開始後直接問；雙方記錄答問的內容、對方的表情、在答問中出現的誤會（如有的話）和自己的感受等。
2. 學生向老師和同學報告活動的情形和記錄，師生從中總結答問時要注意的地方：
  - 察言觀色，注意反饋：  
答問是一種雙向的傳意方式，交談答問時應該察言觀色，如果對方興致勃勃，就可以繼續，如果對方表現出不耐煩的神色，就應該適可而止了。
  - 隨機應變，準確迅速：  
要做到準確迅速，就一定要正確理解對方所提出的問題；另一方面又要思路敏捷，作出反應，並且組織語句表達自己的意見。
3. 教師根據各組報告的情況，選幾組學生進行答問示

## 構思和備註

也會大不相同。安慰病人用「既來之則安之」非常合適；但是安慰輸了比賽冠軍的運動員，這句話就不如「失敗是成功之母」來得更為受用。

☞ 透過祝賀和安慰活動，了解學生對語用原則的認識，對表情、勢態的運用和掌握。可根據以下準則，檢視學生的表現：

- 能注意祝賀和安慰時的語言特點和語用原則
- 能適當運用勢態語增加表達效果

參見：

- 檀明山編著（2002）《卡耐基交際訓練》。北京，中國文聯出版公司。頁 374：「聆聽藝術」。
- 施仲謀編（2007）《中華文化承傳》。北京大學出版社。上冊，頁 160：「與人交談有學問」。

## 教學活動

範，從中找出普通話語言表達的例子，說明在答問時語言對傳意的影響。如：

- 普通話中有一些同音詞會引起聆聽的信息失誤。例如「向前看」與「向錢看」在聆聽時如果沒有前後語境，是無法區分的。
- 方言跟普通話之間的語音差異也容易引起聆聽的失誤。如一些在普通話中發音不同，但在粵語中發音相同的字詞，說粵語的人士對它們的區別就不敏感，聽來似乎沒有什麼不同，聆聽時就容易造成信息錯誤了。
- 在聆聽判斷中，語調起了十分重要的作用。特別是彎曲語調，常常表達了與字面意義完全相反的意思。因此從語調推測出說話人真實的含義是答問時很重要的技巧。

4. 着學生修正自己在答問中出現的問題，反復練習。

## 討論

### 第 24-27 節

## 教學步驟

1. 着學生談談在語文課中所學的討論技巧，歸納討論成功的要訣：
  - 營造氣氛
  - 表明觀點
  - 回應別人
  - 主持、協調
2. 教師提供資料（可以是文字或視聽資訊），着學生就一定的題目或範圍討論。

## 構思和備註

有一些在普通話中有明顯區別的詞語在方言區的人聽來變成了同音詞。因而影響了聆聽信息的失誤。例如「池子」和「旗子」；「亂草」和「亂吵」，用普通話說、聽起來完全不同。

營造氣氛：

只有在和諧的氣氛中人們才能平心靜氣思考問題，也才能從積極方面來思考並理解別人的觀點並且做出回應。如果沒有這樣的氛圍，討論就無法進行。

營造和諧的氣氛有以下的一些方法：

- 運用微笑，傳達友好和尊重。
- 運用專注的眼神表示傾聽。
- 在開始討論之前寒暄一下，表示關心問候。

## 教學活動

3. 教師總結模擬討論用的常用技巧：表明觀點，回應別人，主持、協調。着學生找出在運用這幾種技巧時常用的詞語或句子。如：
  - 表明觀點時常用的詞語有：  
「我認為」、「我覺得」、「我同意」、「我反對」、「我補充一點」等。
  - 回應別人時常用的詞語有：  
「你說得對」、「你說得有道理，不過……」、「我也這樣想」、「對！對！」等。
  - 當討論冷場時，應該有人主持調節。  
「說得不錯呀，哪位接着說？」、「你的意見呢？」、「現在我們討論下面的問題吧。」、「剛才大家說得都很好，對我很有啟發。」等。
4. 學生觀看良好的討論示範（可以觀看錄像或請表現良好的一組學生示範），模仿其中的語言運用和討論技巧。

## 構思和備註

常用語見附錄。

## 游說與辯論 第 28-33 節

### 教學步驟

1. 觀摩一場辯論比賽。
2. 着學生根據所觀摩的比賽，說說辯論的特點：
  - 辯論是列舉事實，證明自己正確，同時反駁別人的觀點，希望別人同意自己的一種傳意活動。
  - 辯論需要敏捷的應對技巧。曉之以理，動之以情。合情合理，符合邏輯是辯論的成功之道。
  - 辯論比賽所選擇的辯題常常是有爭議的，例如「人性本善還是人性本惡」，這個論題已經爭論了幾千年，當然不可能從一場辯論比賽中得出結論來；辯論的結果不可能一方完全被另一方所游說而放棄自己的觀點。勝負是由賽場的評判根據雙方口才的表現投票來決定的。

建議：

可以觀摩水平比較高的比賽，如國際華語大專辯論會，或香港的大學生辯論比賽。

「人性本善」和「人性本惡」是第一屆（1993年）國際華語大專辯論會大決賽的辯題。



## 教學活動

3. 教師指出辯論中有很強的游說成分，而要成功地進行游說，其基本技巧是先分析對方的心理狀態，然後有針對性地層層加以說明。

4. 着學生根據以下情境，進行游說活動：
  - 貴校全校學生都要留校午膳，試以學生會會長身份，游說校長讓高年級同學出外午膳。
  - 游說老師讓同學自由選擇旅遊地點。
  - 游說父母讓你在假期參加遊學團。
  - 游說同學週末與你一起去參加活動。
5. 着學生自評和互評上述活動的表現，教師引導學生歸

## 構思和備註

例如美國著名的口才學家卡耐基曾經多年租用紐約一家旅館的禮堂舉辦訓練班。後來業主想賺取更多的租金，準備收回禮堂改租給別人開辦舞會。卡耐基約見業主，心平氣和地對他說：「你想提高租金，這合情合理。（符合對方心理）我付不起只能搬走，這也不能怪你。（很講道理）。你租給辦舞會的人，可以多收租金也是事實。不過我為你着想還是要權衡利弊。（不是為自己）自從租給我之後，每開辦一次訓練班就有成千有文化、受過高等教育的中上層管理人士到你的旅館來聽課，這難道不是一種廣告嗎？你就算花上幾千元，也許還邀請不到這麼多人來參觀，而我卻沒花你一分錢就為你請來了，難道你不划算，不值得嗎？現在請您認真考慮一下再答覆我。」旅館經理終於被說服了。

參見：

蕭沛雄（1993）《交際·推銷·談判語言藝術 200 題》。廣州，中山大學出版社。頁 58。

常用語見附錄。

## 教學活動

納游說中要注意的地方：

- 游說用語要切合自己的身份地位；
- 要注意被游說者的身份地位和心理狀態；
- 要注意語言中的邏輯關係；
- 要注意游說時的態度。

6. 着學生比較一般游說和辯論比賽的不同，並說說在辯論比賽中要注意的地方。如：

- 語言：  
辯論時要說明一些比較複雜的邏輯關係，內容和句子結構也可能會較複雜，而且會運用各種修辭手法，所以要盡量使用既文雅又簡潔、既有氣勢又容易明白的語言。
- 儀態：  
因為辯論雙方的立場是對立的，所以在辯論時往往容易因意見不同而情緒激動，這樣很容易造成誤會。所以要避免在辯論時因激動而用手指着對方，身體動作幅度過大等等，越是在激動的時候越是要注意自己的儀態，保持彬彬有禮的風度。

7. 學生組成兩支辯論隊抽籤決定正反方，舉行辯論。其他同學觀察記錄比賽情況，並提出意見、改善的建議或談談感受。

辯題：

正方：學生帶手機上學利多於弊

反方：學生帶手機上學弊多於利

## 構思和備註

教師除了評估參加辯論的同學的表現外，也要評估其他同學在表達意見時的表現（如語言表達是否流暢，觀察是否認真，意見或建議是否中肯合理等）。

☞ 透過辯論比賽和賽後討論，了解學生對辯論語言的掌握。

可根據以下準則，檢視學生的表現：

- 語言表達流暢
- 內容邏輯準確、恰當
- 情緒表現自然、儀態大方

## 協商與調解 第 34-42 節

### 教學步驟

## 教學活動

1. 教師引導學生談談日常生活中需要協商和調解的情況，歸納出協商和調解的特點：
  - 協商是指就某一方面的問題對別人提出商量、請求的一種傳意方式；
  - 調解是指在兩方產生某種矛盾時，由第三方用某些方法來解決矛盾，協調關係（人際關係）。
  - 這兩種傳意方式的共同點是要說道理，有的時候還不得不對某些問題提出批評。
2. 教師設計情境，邀請學生進行協商活動示範。情境如：你和同學共用一個儲物櫃，但他的東西太多，用了大部分的空間，以致你沒法存放東西。現在請你與這位同學協商解決問題。
3. 着其他學生根據示範，找出協商時要注意的事項，教師加以總結：
  - 協商往往是在矛盾產生之後才需要進行的，難免會牽涉到不快和不滿。在這樣的心情之下，人們往往會產生戒備心理，容易阻礙彼此之間的溝通，語言會變得生硬，表情會顯得尷尬。
  - 化解人們的戒備心理，使語言保持美感，就成了協商能否成功的關鍵。運用幽默是一種十分有效的方法。

## 構思和備註

可以根據學校實際情況設計不同的情境，最好是學生有切身感受的，這樣會比較容易投入活動。

怎樣運用幽默呢？有一個有趣的例子：美國著名的作家馬克·吐溫有一次到一家旅店投宿。人家事先告知他此地蚊子特別厲害。他在服務台登記房間時，一隻蚊子正好飛來。馬克·吐溫對服務員說：「早聽說貴地蚊子特別聰明，果如其然！它竟然懂得預先來看我的房間號碼，以便晚上對號光臨，飽餐一頓。」服務員聽了不禁大笑。結果這一夜馬克·吐溫睡得特別好，因為服務員記住了他的房間號碼，提前做好防蚊工作。試想，如果當時馬克·吐溫指着飛來的蚊子批評說：「早聽說你們這裏蚊子特別多，果如其然！今晚要是你們不採取有效措施，我睡不好，明天要找你們算賬！」那服務員的臉色又將如何？協商效果會不會好呢？

參見：

蕭沛雄（1993）《交際·推

## 教學活動

4. 教師再設情境，着學生討論調解的方法。情境如：  
剛才關於儲物櫃的問題，如果協商不成，雙方互不相讓，試以好朋友的身份，試進行調解。
5. 教師總結學生的討論結果，歸納可採用的調解方法和不同方法要根據的原則。  
調解方法：
  - 化解癥結的調解方法：找到事情的關鍵時可以採用的方法；
  - 回顧真情的調解方法：矛盾雙方曾經擁有真情時可以採用的方法；
  - 使雙方縮短距離的調解方法：雙方堅持己見各不相讓時可以採用的方法；
  - 因勢利導的調解方法：發現其中一方的特長，並可以將其變為積極因素時可以採用的方法。原則：要特別注意當事人的反應，及時應變。
  - 如果對方表示接受，矛盾趨於和緩，你就可以繼續原來的調解；如果對方表現出反感，你就應該及時應變，收回原來的建議，另想別的方法。否則效果將會適得其反。
6. 學生分組模擬調解：  
你的兩位好朋友互不理睬了，因為其中一位向另一位請教功課，另一位不耐煩，脫口而出：「你怎麼這麼笨！」你怎樣去調解？

## 總結性評估

以下活動，任選其一：

- 個人短講（即席抽題，進行短講；題目提供情境，可以是文字或者圖畫）並根據同學的提問（其他同學就短講內容提問）作答：
  - 回顧中學生活
  - 代表畢業生在畢業典禮上講話

## 構思和備註

銷·談判語言藝術 200 題》。廣州，中山大學出版社。頁 55。

參見：

谷梁、富上元編（2003）《有話好好說》。上海，社會科學院出版社。頁 264：「實用調解技巧」。

常用語見附錄。

☞ 透過各種口頭表達的形式，衡量學生能否運用本單元所學，在不同的語境中，恰當使用普通話詞彙，有信心地、得體地用普通話與人

## 教學活動

- 讚美母校
- 小組討論：  
論題：網上交友利弊談
- 辯論比賽：  
論題：治愚比治貧更重要（正方）  
治貧比治愚更重要（反方）

## 構思和備註

溝通。可根據以下準則，檢視學生的表現：建議評分標準

- 普通話流暢
- 表情達意正確自然
- 能與人順利溝通
- 能恰當、得體地進行交際

## 附錄：常用委婉語/謙敬詞/客套話/得體用語

### 一、寒暄

#### 1. 稱謂

- 對上了年紀的男性常用的稱謂：老人家/老爹/老大爺/老先生/老師傅
- 對上了年紀的女性常用的稱謂：老大媽/老大娘
- 晚輩：小兄弟/小伙子/小朋友/孩子
- 親屬稱謂：爺爺/奶奶/姥爺(外公)/姥姥(外婆)/爸爸/媽媽/姐姐/妹妹/哥哥/弟弟/姑姑/舅舅/小叔子/小舅子(指妻弟)/小姨子(指妻妹)/公公/婆婆/媳婦兒/親家母

#### 2. 問候語

- 日常問候語：「你好/您好」。任何時間、任何場合以及任何身分的人都可以使用。對方的回答也應是：「你好/您好」。
- 有時面對尊敬的人，比較委婉/得體的說法，是避免以「你/我」相稱。
- 「您」是「你」的敬稱，跟老年人或長輩談話時可稱「您」，初次見面時也可稱「您」。「您」只能用單數，如果對方超過一位，不能說「您們」，可以說「您二位」，或者不直稱「你（您）/我」，以「二位/三位」相稱。
- 常用問候語：「你/您好嗎」。回答一般是：「我很好，謝謝！」等客套話。一般用於已經認識的人之間。承接上面的話題提出問題：「你呢？」，一般的回應是：「我也很好，謝謝！」。
- 好久不見的客套話：「久違」。

### 二、介紹

#### 1. 介紹用語

- 給別人介紹時的常用語：「我來介紹一下」。
- 初次見面的客套話：「很高興認識你（您）/久仰/幸會」。
- 自我介紹的常用語：「你（您）好，我是……」。

#### 2. 敬語

- 詢問對方姓氏的一種客氣問法：「您貴姓」，答句通常為「我姓 x」。
- 中國人在社交場合，一般是崇對方而抑自己，故稱別人的子女是「令公子、令千金」，稱自己的則是「犬子、小女」。因此當對方問「貴姓」時，如想有禮貌些、更得體些，可以說「免貴，姓 x」或「小姓 x」。

### 三、批評與讚美

#### 1. 批評

- 請人批評時說：「請指教/請指點」。
- 請人原諒時說：「請包涵/對不起」。
- 希望式批評：「別難過了/不要緊，以後吸取教訓就行了」。

- 分擔責任式批評：「我也疏忽了/我也有責任，沒有及時提醒你……」。

## 2. 讚美

- 讚人見解時：「高見」。
- 讚人能幹：「你真行/你真棒」。
- 謝人讚揚時：「哪裡」。

## 四、致辭與演講

### 1. 致辭

- 歡迎辭：「各位來賓/朋友們，歡迎你們……」。
- 答謝辭：「謝謝各位/再次謝謝大家」。

### 2. 演講

- 自問自答式：「我剛才講的看法，不知道你們同意，還是反對？/請問在座各位是不是跟我一樣，也有這個疑問呢？好，讓我們一起來探討一下」。
- 預示法：「我講的第一個問題是：……。好，上面我講的是第一個問題。下面，我再接著介紹第二個問題……/這個問題我準備分四點來說，第一點是……」。
- 層次法：「首先/其次/再次/還有/最後」。
- 散點聯綴法：「我認為/進一步說/我還認為/有這樣幾個理由，一是……，二是……/總而言之/由此看來，我們的結論是……」。
- 總結式：「總之，前面我一共講了五點，這五點可以用一個意思概括，這就是……」。

## 五、祝賀與安慰

### 1. 祝賀

- 向人祝賀時說：「恭喜/衷心地祝賀/祝福」。

### 2. 安慰

- 表示同情安慰：「你別着急，慢慢會好的/這事不必往心裏去，要自己想開點兒/這事誰都難免，你不必太上心/不要緊，慢慢來，總會有辦法的」。

## 六、答問

- 向別人提問時的客套話：「請問」。
- 回應對方的客套話：「謝謝」。
- 當別人向你表示感謝時，可以回答「別客氣/不客氣/不謝」。
- 限制性提問：「你是……，還是」。
- 選擇性提問：「好不好/是不是/對不對」。
- 直接性提問：「為甚麼/怎麼」。
- 婉轉性提問：「也許……吧/是嗎」。
- 假設性提問：「如果……呢/怎麼辦」、「要是……那麼……」。

- 祈使性提問：「那就……吧」。
- 反問性提問：「……不是嗎/難道……嗎」。
- 商榷性提問：「可不可以……呢」。
- 潛在性提問：「我想……也許是……那就得……了」。
- 適時插說術：「關於這個問題，你再補充一下，好嗎」。

## 七、討論

- 適當提問，促使對方說話：「你怎麼看這個問題/你認為怎麼樣才行呢/請你給我舉個例子，好嗎」。

## 八、游說與辯論

### 1. 游說

- 打破僵局式：「其實，咱們雙方都作一點讓步，問題不難解決……/既然事情進展到這個程度，讓我們再做一次努力吧/如果我們能妥善解決這一點，那一點問題也不大/既然我們過去能愉快合作，為甚麼今天不試着重新溝通呢」。
- 簡單答語：「是的/沒錯/我理解/對/明白」。

### 2. 辯論

- 辯駁時：「我相信在座的絕大多數，都和我一樣，不同意你的觀點……」、「你這樣說，其實是轉移了問題的本質（偷換概念），……沒有全面地看清楚問題（以偏概全）」、「我們不能以推測為根據，討論問題要根據事實，事實勝於雄辯……」。
- 復辯反駁法：「你們的懷疑……可以這樣來解釋。但我們倒要請教請教……」。
- 引用法：「當世很有權威的學者XXX教授有個著名的論斷，他說……」
- 感化法：「這一點，你可能沒有想到/也許這是一種誤會，想來，你不一定這樣看」。

## 九、協商與調解

- 常用來提出建議，徵詢對方的意見：「……，好嗎？」、「咱們這樣安排，行嗎？」。
- 表示肯定、贊同的語氣：「好啊！」。
- 表示不同意的委婉說法：「我雖然理解你的主張，但是……/你的看法雖然有些道理，不過還需要多斟酌一下/你的主張，我認為還可商榷一下/你的主張對我很有啟發，不過我的看法與你不同」、「您的建議不錯，但是我們還得考慮……」。



**參考書目：**

- 1 語文基金資助項目：《香港中小學普通話教師教學資料匯編》。香港，香港普通話研習出版社，1997年。
- 2 于佩翎主編，閻其英、周淑君著：《生活在中國 - 外國人漢語口語教材》。北京，北京語言大學出版社，1999年。
- 3 張銳、朱家鈺編著：《普通話交際口才教程》。香港，香港普通話研習出版社，1999年。
- 4 馬箭飛主編，蘇英霞、翟艷編著：《漢語口語速成入門篇》。北京，北京語言大學出版社，2000年。
- 5 張宇平、姜艷萍、于年湖著《委婉語》。北京，新華出版社，1998年。